

# Zesurun.

Zeitschrift für die Wissenschaft des  
Judenthums.

Gesammelt und herausgegeben von  
Joseph Kobak,  
als verantwortlichem Redacteur.



Deutsche Abtheilung.

Jahrgang II.

Heft I.



Lemberg 1857.

Gedruckt bei Michael F. Boremba.

# Inhalt.

	Seite
Über die Opfer des alten Testaments. (Fortsetzung)	
Von Dr. L. Leivnsohn in Worms . . . . .	1
Literarische Korrespondenz. Von Dr. B. Beer in Dresden.	17
R. Jehuda Leon ha Modena über den Zweck der Welterschöpfung. Von Dawid Oppenheim, Rabbiner zu Gr. Becskerek . . . . .	19
Analekten I. Dr. B. Beer. . . . .	24
„ II. Dawid Oppenheim . . . . .	26
„ III. Dr. L. Leivnsohn in Worms. . . . .	27
„ IV. Kobak . . . . .	27
„ V. Kobak . . . . .	28
Rezensionen und Anzeigen. (Jüdische Literaturbriefe, besprochen von J. L. M. in Lemberg) . . . . .	29
Bibliographisches. Vom Redacteur. . . . .	32
Verbesserungen und Nachträge. Vom Redacteur. . . . .	34



Dem innigstgeliebten  
und aufrichtig verehrten Freunde

**S. J. Halberstamm,**

widmet

die Blätter dieses Heftes

als Zeichen

wahrer Hochachtung und Freundschaft

der Redacteur.

Lemberg am Purimfeste 5618.



Ueber d

Fort

Bo  
nachdem  
Er sah d  
das Ber  
Mensch,  
1, 26)  
ren wü  
erfüllt,  
zugleich  
der zu  
auch h  
von m  
erzteni  
8, 15

(24

(2

(3

## Ueber die Opfer des alten Testaments.

Von Dr. L. Lewysohn in Worms.

(Fortsetzung.)

§. 7.

### Fortentwicklung des Opfergebrauchs.

Von demselben Grundgedanken geleitet, opferte, nachdem zehn Generationen verflossen waren, auch Noah. Er sah die Entwürdigung des menschlichen Geschlechtes, <sup>(24)</sup> das Vergessen seines Berufes und einsehend, daß der Mensch, um dessentwillen die Welt da ist, (1. B. M. 1, 26) diese Welt der Zerstörung und Auflösung zuführen würde, wenn er nicht die Aufgabe seines Daseins erfüllt, baute er einen Altar <sup>(25)</sup> und opferte, wodurch zugleich die ursprüngliche Idee (§. 6.) des Opfers wieder zur Geltung gelangte. — Zum ersten Mal wird auch hier der Name *QW* gebraucht <sup>(26)</sup>, wie überhaupt von nun an der Opferritus intensiver in der Idee, auch extensiver in seinem Ritual zunimmt. Vergl. Gen. 12, 8; 15, 9; 22, 13; 28, 22.

<sup>(24)</sup> Er sah, heißt es, כִּי רָאָה כֹּל בָּשָׂר כִּי עָשָׂה רָע; unter רָע dürfen wir wohl, gleich der Bedeutung des arab. *raʿ*, nur den Menschen verstehen.

<sup>(25)</sup> Ueber die Etymologie von *QW* s. §. 19.

<sup>(26)</sup> Der Midr. Rabba führt zu Gen. 4, 3, verschiedene Meinungen, über die Natur des ersten animalischen Opfers Abels an. In den מִנְחָה (1. B. M. 4, 3) sahen Einige das specielle Erstgeburtsoffer (Exod. 13, 2), Andere die späteren Friedensopfer. Auch Ibn Esra ist der erstern Ansicht; sollte aber nicht hier an *QW* in dem Sinne das Beste der Heerde zu denken sein? (Wozu aber noch das darauffolgende וּמִנְחָה? Auch מִנְחָה und מִנְחָה übersetzen *Kobak*.) Vergl. Ibn Esra zu Deut. 12, 8. Erwähnt sei hier gelegentlich daß Pineba zu Job. 22, 27 die Worte





## §. 8.

**Die mosaischen Opfer.**

Hier müssen wir zuvor den Unterschied zwischen den mosaischen und den vormosaischen Opfern präcisiren. Bei den ersten ist der Begriff der Sühne vom Opfer unzertrennlich; es galt nicht sowohl den Zorn der Gottheit zu versöhnen als vielmehr die Sünde selbst zu sühnen und sie wenn nicht factisch — was unmöglich — so doch gedanklich aufzuheben, ungeschehen zu machen. Bei den vormosaischen Opfern hingegen war die Aeußerung des Dankgefühls das vorherrschende Moment. In der Genesis findet sich keine Spur von dem Begriff der Sühne, und nur bei der zweimaligen Erwähnung der Opfer im Buche Job (1, 5; 42, 8.) geschieht dieses allerdings. Allein ist Job selbst auch eine patriarchalische Person, so ist doch gewiß, daß der Verfasser viel spätere Begriffe und Ideen in das patriarchalische Zeitalter hineintrug. Wir erwähnen nur die Lehre von Satan, dem spätern Persaismus entnommen, (\*)

aus meinem Ansicht übersezen, einen Beweis für die Annahme des Götzendienstes von Seiten der Israeliten finden und Dathé, Künöl und Michaelis (Print. Bibl. Th. 19. S. 188) pflichten der LXX. bei; allein es walltet hier ein Mißverständniß ob und die Uebersetzung der LXX. ist incorrect; denn für *ich* zu nehmen „ich rief“ und ebenso *ich* in Singularform umzuändern, scheint uns besser nach *ich* das Wort *ich* zu suppliren; vergl. auch Aug. Simon zu dieser Stelle. Man muß aber freilich zugeben, daß der Sklavenstand der Israeliten nicht geeignet sein konnte jene (S. 6) entwickelte Idee der Opfer in ihrer Reinheit zu erhalten, und die gedachte Aufgabe Moses war nur um so dringender geworden.

(\*) Die Ansicht des gelehrten Verfassers von der spätern Abfassungszeit des Buches Job wird nicht angegriffen,



so wie die angeedeuteten Namen der Engel (Job 5, 1.) die wohl dem Verfasser des Buches nicht aber den Freunden des Job bekannt gewesen sein konnten; so verhält es sich zweifellos auch mit den Opfern. Der Verfasser erwähnt bei diesen zwar keines Priesters (122) <sup>(28)</sup> um hierdurch um so schärfer den Charakter des patriarchalischen Zeitalters zu zeichnen, wiewohl auch diese Namensbezeichnung schon früh (Gen. 14, 18) vorkommt, vergl. Zahn Archaeol 3. S. 366 und Hengstenberg: Christol. 1. Th. 1. Abth. S. 146, Anm.; doch ist gewiß der Begriff der Sühne dem mosaischen Zeitalter entnommen, denn dieser konnte erst bei der Constituirung des theokratischen Staates (§. 10) in seiner Geltung hervortreten.

#### §. 9.

### Bedeutung der mosaischen Opfer.

Wichtiger ist die Untersuchung, ob die Opfer im mosaischen Cultus ein nothwendiges Produkt der innersten Principien des theokratischen Staates, oder bloß das Mittel waren, welches zur Opposition gegen das Heidenthum dienen sollte. Im ersten Falle wäre man berechtigt, selbst im Rituale gewisse Analogien für den Hauptzweck zu suchen, im letztern wäre dieses so manigfaltig und sorgfältig ausgebildete Ritual, von keinem höhern

---

wenn wir behaupten, was gar nicht gewagt ist, daß die Perser diese Idee vom Satan dem Judenthum entnommen hatten; und wahrlich ist die Idee von einem Satan dem Mosaismus nicht fremd, und finden wir eine Analogie in der Erzählung vom Bileams Reise zum Balak (Num. Cap. 22), wobei wir annehmen dürfen, daß sich diese Idee auf jüdischem Boden entwickelte.

Kobak.

(28) Job 12, 19 kommt das Wort wohl vor, doch heißt dasselbe hier nicht Priester wie diese Stelle überhaupt nicht von Opfern handelt.



Werthe, als vielmehr eine bloße Ausschmückung desjenigen Zwecks, der selbst nur eine relative Wichtigkeit hatte.

Die letztere Ansicht findet bekanntlich ihre Begründung in Chrysostomus (bei Spencer a. a. O.), Abrahanel (Vorrede zu Lev.) und mit besonderer Präcision in Maimonides (ausführlich in More Nebuchim Th. 3. Kap. 43). Moses, meint er, wollte zwar den Opfergebrauch gänzlich verdrängen, da dieser im Ganzen nur dem Aberglauben sein Entstehen verdankt; allein es würde ihm ebenso wenig gelungen sein, als wenn er den Gebrauch des Betens aufheben wollte. Beides wurzelt tief in der menschlichen Natur, und Moses konnte daher höchstens eine dem monotheistischen Principe förderliche Modification des allgemeinen Opfergebrauchs eintreten lassen. Zu diesem Behufe wählte Moses dasjenige Material der Opfer, welches in dem Cultus anderer Völker, namentlich der Aegypter, Indier und Babier ausgeschlossen war, und so ist der mosaische Cultus nur eine Opposition des Heidenthums. (29)

Was die maimonidische Ansicht über das Opfermaterial betrifft, so werden wir später (§. 16) ihre Unzulänglichkeit darthun; hier sprechen wir über die Tendenz der Opfer selbst. Bekannt ist der Einwand, der gegen die Ansicht Maimuni's gemacht wird, daß die pa-

(29) Die bekannte Midraschstelle (Raba Baisra p. 190. d. וְהָיָה כִּי יִשְׁחַדּוּ אֶת הָעָם לְעֹבֵד עֹלֵלִים) wird gewöhnlich im Sinne Maimuni's aufgefaßt, als sollten die Opfer die Abhaltung vom Götzendienste bewirken; allein mit Recht weist Samuel Uskenast in seinem Commentar zum Midrasch Jese Toar (ed. Wilmersdorf p. 91) nach, daß jene Stelle nur den Grund für das Verbot: außerhalb des Tempels zu opfern, nicht aber den der Opfer selbst angiebt; vergl. unt. Anm. 31.

triarchalischen Opfer doch unmöglich zu Mitteln jener Opposition dienen konnten. (Vergl. Nachmanides zu Lev. Cap. 1.; hierzu kommt der Widerspruch Maimuni's, der im *Sad ha chasaka* (Hilch. Meila Cap. VIII. §. 8.) das Opfergebot als *pn* erklärt, welches für die Dogmatik keines Grundes bedarf und keinen haben kann<sup>(30)</sup>; wohl ist die Verschiedenheit des Standpunctes bekannt, den Maimuni dort als Religionsphilosoph und Dogmatiker, hier als Sammler der *Halacha* einnimmt, es bildet aber jene entgegengesetzte Auffassung Betreffs der Opfer immerhin ein beachtenswerthes Moment, und wir werden jene Ansicht im *More Nebuchim* wenigstens nicht als eine unfehlbare ansehen. Endlich spricht gegen jene Auffassung der auffallende Umstand, daß der Opfercultus die sorgfältigste und ausführlichste Behandlung in den Büchern des Pentateuchs gefunden, was wohl weniger erwartet werden dürfte, wenn die Opfer an sich selbst nicht Zweck, sondern nur als Mittel gegen den Götzendienst dienen sollten; fast der ganze Leviticus, ein großer Theil der Numerorum und des Deuteronomii beschäftigen sich mit jenem Cultus, während der Götzendienst selbst nur an einigen Stellen und mit wenigen Worten verboten wird. <sup>(31)</sup>

<sup>(30)</sup> Bekannt ist noch ein anderer Gegensatz, in dem Maimuni im *Sad ha chasaka* mehrere Gebetstücke beibehält, in welchen der wiederherzustellende Tempelcultus zu Jerusalem für die messianische Zeit in Aussicht gestellt wird, während er im *More Nebuchim* jenen Cultus für jene Zeit nicht mehr existiren läßt.

<sup>(31)</sup> Die Stelle Lev. 17, 5—7 spricht durchaus nicht für die maimonidische Ansicht, da hier die beabsichtigte Verhütung des Götzendienstes nur als Folge des Gebotes, innerhalb des Tempels zu opfern, nicht aber des Opfergebotes in Allgemeinen bezeichnet wird. Vergl. Bessely zu d. St. u. ob. Anm. 29.



Die Absicht der Opposition gegen das Heidenthum giebt die Schrift selbst an (s. Anm. 31), aber nur Betreffs des Winkeltcultus welcher, wenn er gestattet gewesen wäre, zu heidnischen Opfern hätte verleiten können, und deshalb auch in der That denjenigen, welche zu jener Verleitung keine Furcht veranlaßte, wie den Propheten gestattet wurde (<sup>32</sup>); für das Opfergebot selbst aber, können wir unmöglich annehmen, daß der Kern der Opfer nur im Wesen jener Opposition bestanden habe; denn in diesem Falle hätte das mosaische Gesetz gewiß nur auf den öffentlichen Cultus sich beschränkt und nicht noch Privatopfer, wie das Passah (2. B. M. 12, 20) oder das Opfer der Erstgeburt (ibid. 13, 2) angeordnet, die doch nur zur Erinnerung an geschichtliche Facta dienen sollten (ibid. 12, 27; 13, 14.). Das mosaische Gesetz hätte solche Opfer sicherlich nicht eingeführt, wenn das Wesen der Opfer überhaupt nur auf Aberglauben beruhete, da dieser doch durch die öftere Gelegenheit des Opfers nur noch erhöht und immer mehr verbreitet worden wäre: ein Streben das wohl zweifellos dem Geiste der mosaischen Gesetzgebung fern liegt.

Maimuni wurde zu seiner mehrerwähnten Ansicht durch den scheinbaren Widerspruch verleitet, den die bekannte Stelle in Jeremia, (7, 21) bietet, indem es hier im Namen Gottes ausdrücklich heißt: „Ich habe nicht

(<sup>32</sup>) Solcher Cultus fand statt in den Orten עֲרֵב (1. Sam. 7, 1) עֲרֵב (1. Chron. 21, 29.) עֵיר דָּוִד (d. i. יְרֵמְיָה 2 Sam. 6, 12.) יְרֵמְיָה עֵיר דָּוִד (ibid. 24, 18) עֵיר דָּוִד (1. Kön. 1, 9) und עֲרֵב (2 Sam. 15, 7); vergl. auch 1 Kön. 3, 2; über die Topographie einiger dieser gedachten geographischen Namen s. die Schrift meines Bruders Salomon Lewysohn: עֲרֵב יְרֵמְיָה ע. 20 ff.

mit euern Eltern geredet, und am Tage, an dem ich sie aus Aegypten geführt, nichts über Brand- und Schlachtopfer anbefohlen," welche Stelle vielen Stellen des Pentateuch's direct zu widersprechen scheint, da hier geradezu die Opfer anbefohlen werden (33), weshalb Maimuni die pentateuchische Anordnung der Opfer nicht a priori, sondern als secundäres und zwar als Aufkämpfungsmittel gegen den bei anderen Völkern gang und gäbe vorhandenen Opfergebrauch erklärt. Indessen gelangen wir zum richtigen Verständniß jener Prophetenstelle, wenn wir auf die ursprüngliche Natur der Opfer zurück gehen. Wir haben (§. 6) gesehen, daß die Opfer ursprünglich dazu dienten, daß der Mensch mittelst derselben seiner eigenen höhere Würde, der Bestimmung seines Daseins eingedenk werde; hieraus folgt, daß die Opfer unnöthig werden, wenn der Mensch durch innern, eigenen Antrieb jener Bestimmung sich betwußt werde; bedenken wir ferner, daß die ersten Opfer in der That nicht unmittelbar von Gott anbefohlen wurde, sondern daß

(33) Wenig Aushülfe bietet Kimchi zu unserer Stelle, wenn er meint, daß die Worte כִּי יָקְרֶיךָ (Lev. 1. 2.) nur conditionelle Bedeutung haben, und die Darbringung der Opfer von dem freien Willen des Menschen abhängen, was auch Raschi zu Chulin 5. a. s. v. כַּחֲכָמֵינוּ (das כַּחֲכָמֵינוּ beschränkt nur den allgemeinen Begriff וְהָיָה und könnte hier die Ausschließung der Heiden gemeint sein, nach dem talmudischen Grundsatz: כֹּל שֶׁנֶּאֱמַר בְּעֻמְדָּתוֹ הוּא לְעֻמְדָּתוֹ חֹבֵט קובאַק.) annimmt; denn hier könnte höchstens von den wirklich freiwilligen Opferarten זָבַח וְזָבַח die Rede sein, (vergl. die angeführte Raschi,) während es immerhin noch der Fälle genug giebt, in welchen die Opfer vorgeschrieben und aberlangt sind, so die verschiedenen Arten von Sündopfern für Privaten und für das Volk und viele andere Opferarten.



Product der der menschlichen eignen Reflexion (§. 5) waren, welches, wir wiederholen es, darin bestand, daß der Mensch durch das Opfer seine Würde bekunden und den Willen ihrer werth zu sein, manifestiren wollte, so ist es um so erklärlicher, daß Gott die Opfer vertwarf, wenn sie eine bloße Werkheiligkeit und nicht die höhere, innere Heiligkeit der menschlichen Würde darstellen sollten; in diesem Sinne haben wir die vielen Bibelstellen zu verstehen, welche die Werthlosigkeit der gedankenlos dargebrachten Opfer aussprechen (z. B. 1. Sam. 15, 22, Ps. 51, 17, 18; Prov. 15, 8, u. v. a.), und diesen Sinn hat auch unsere Stelle, indem der 22. und der darauf folgende 23. Vers sagen wollen, daß Gott mit dem Gebot der Opfer nur den Gehorsam in seinen Willen beabsichtigt; der Gehorsam gegen Gott, d. i., die Unterwerfung unter seinen Willen, ist die eigentliche Würde des Menschen, und er erringt grade dadurch den schönsten Sieg im Kampfe des Lebens, wenn er freiwillig dem göttlichen Willen sich unterwirft. In diesem Sinne sind Opfer, wie gesagt, allerdings entbehrlich; betrachten wir hingegen die gewöhnliche Erscheinung der menschlichen Natur, sehen wir diese im Kampfe zwischen Geistigem und Sinnlichem, dem Letzteren so häufig unterliegen, dann werden wir die Bedeutung, ja die Nothwendigkeit der Opfer nicht in Abrede stellen; wir werden vielmehr einsehen, wie ersprießlich das Opfer den gesunkenen Menschen erinnert, daß wohl das Thier, nicht aber der Mensch dem irdischen Tode verfallt, und daß der geistige Tod gerade das Mittel ist, den Menschen zur Stufe des Thieres herabzuziehen.

Demnach haben die Opfer eine viel höhere Bedeutung, als die eines bloßen Products des Aberglaubens, und die im mosaischen Cultus sind keine bloße Modification des allenthalben zu den schädlichsten Irrthümern ausgearteten Opfergebrauchs, sondern sie sind nach getwis- sen Principien, die dem theokratischen Staate zu Grunde

liegen, fixirt. Vergl. Schlosser: Universalhistorische Uebersicht der Geschichte der alten Völker u. s. w. 1. Abth. S. 222).<sup>(34)</sup> Wir werden nun in den folgenden Abschnitten darzustellen versuchen, wie Moses erstens die Principien seines, d. i., des theokratischen Staates in seinem Cultus symbolisch zu veranschaulichen und zweitens, wie er durch seinen Cultus ein trefliches Mittel zu Erhaltung jenes Staates zu erlangen strebte. Zuvor aber folge die Darstellung jener Principien selbst.

### §. 10.

#### Die Principien des theokratischen Staates.

Der theokratische Staat der Hebräer beruhte auf vier Principien, durch welche er nicht bloß von jeder andern Staatsform, sondern auch von jeder andern Theokratie sich characterisirte. Dieselben sind: 1.) Die Anerkennung Gottes als Schöpfer und Weltherrscher, 2.) die Anerkennung Gottes als des alleinigen Königs im Staate; 3.) die Befreiung von Sünden; und 4.) die Entfernung von leiblichen Unreinheiten. — Alle diese Bedingungen sind für das Verhältniß zwischen Gott und Israel nothwendig; die Ermangelung einer einzigen derselben würde das Bündniß, das Gott mit Israel geschlossen, aufheben. — Wie Gott, so soll auch das Volk heilig sein; denn deshalb ist Israel von allen Völkern der Erde für die Offenbarung gewählt worden; die Heiligkeit des Volkes besteht aber nicht nur in dem Fernbleiben oder Ablegen von Sünden <sup>(35)</sup> sondern auch im Fernbleiben von Verun-

<sup>(34)</sup> Vergl. noch hierzu meine Schrift Religions = Vortrag meiner Confirmanden S. 15.

<sup>(35)</sup> Deut. 7, 6, heißt es gegen den Götzendienst:

וְעַם קְדוֹשׁ לַיהוָה יִשְׂרָאֵל כִּי יְהוָה בְּרָךְ אֶת יִשְׂרָאֵל וְעַם קְדוֹשׁ לַיהוָה יִשְׂרָאֵל כִּי יְהוָה בְּרָךְ אֶת יִשְׂרָאֵל



reinigung <sup>(36)</sup>, und so sind auch jene beiden letzteren Principien, keine bloße Ergänzung, sondern der nothwendige Bestandtheil der Hauptbedingung für die Begründung und Erhaltung des theokratischen Staates. Wir glauben in einer Bibelstelle den gemeinsamen Ausgangspunct für jene gedachten vier Principien zu finden. Diese Stelle ist um so wichtiger, als sie den Grundstein zu dem Gebäude bildet, das Moses aufzuführen unternommen hatte. Sie lautet: „Und nun wenn Ihr auf meine Stimme hören und mein Bündniß bewahren werdet, so sollet ihr mein Eigenthum sein; denn mir gehöret die ganze Erde; Ihr sollet mir ein Reich der Priester und eine heilige Nation sein!“ (Ex. 19, 5 u. 6). <sup>(37)</sup> In den ersten Worten: „Mir gehört die ganze Erde“, d. i., die Welt, das All, ist jenes erste Princip, der reine Monothismus ausgesprochen; denn Gott wird hier allein als Schöpfer des Universums bezeichnet. — Die letzten Worte „Ihr sollet mir eine heilige Nation sein“, schließen jene beiden Principien, der Sündenlosigkeit und der Reinheit in sich, da der Ausdruck עַד, wie wir in den Anmerkungen 35 und 36 gezeigt haben, in dieser Weise von der Befreiung der Sünde und der Unreinheit gebraucht wird. — (\*) Die mittleren

<sup>(36)</sup> Lev. 20, 26. heißt es, im Betreff der Verunreinigung: וְכִי־יִקְדָּשׁוּ לִי קְדוֹשִׁים כִּי־קְדוֹשׁ אֲנִי כ'. וְהִזָּהֵרְתֶּם מִן־טִמְאֹת לְבַיִת לִי

<sup>(37)</sup> Wir wollen der Kürze wegen nur die vorzüglichsten Namen derer anführen, welche in der Auffassung des Ausdruckes, מִן־טִמְאֹת כִּי־יִקְדָּשׁוּ sich trennen; vergl. Michaelis (in den Noten zu uns. St.), Hengstenberg (Christologie 3. Th. S. 614 ff); Paulsen (Von der Regierung der Morgenländer B. 1. Kap. 1. Abth. 2. §. 9. S. 24) und Clericus (zu uns. St.)

(\*) Diese richtige Auffassung ist zwar gegen Maimonides' Ansicht in seinem ס' כְּמֹנֵט שִׁירָה 7, indem er das וְכִי־יִקְדָּשׁוּ (Lev. 11. 49), וְכִי־יִקְדָּשׁוּ (ibid. 20, 26)

Worte **נָתַתִּי לָכֶם** endlich, weisen auf das zweite Princip die Anerkennung Gottes als Königs hin. Diese Worte bilden für die Exegese viele Schwierigkeit <sup>(38)</sup>, deren richtiger Sinn aber leicht erkannt wird, wenn wir auf die Etymologie des Stammes **נָתַתִּי** zurückgehen. Man leitet es in der Regel von dem arab. **نَتَت**, aufwarten, bedienen ab, was für unsere Stelle keinen genügenden

durchaus als Dogma verwirft; vergl. More Nebuchim Ehl. III. Kap. 33, wo er sagt: **וְכָל סֵפֶד וְכָל קְרִיָּה וְכָל מִיִּם קְרִיָּה וְכָל מִיִּם קְרִיָּה** u. Nachmanides greift diese Ansicht an, und ich habe die Richtigkeit seiner Behauptung in der hebr. Abtheil. dieser Zeitschrift Jahrgang I, Heft 3, S. 70 nachgewiesen. Auffallend ist es, daß Maimonides im More Nebuchim a. a. D. sich ausdrückt: **וְכָל יָדַע מִלְּפָנֵי יְהוָה יִסְעַל וְלֹא יִסְעַל חֹסֶד עֲרֵל וְכִי**, welchen Vers er in **כְּהֵנִים** **וְכִי** a. a. D. keineswegs für eine **נָתַתִּי** gelten lassen will. Kobak.

- <sup>(38)</sup> In der Apokalypse des Johannes (1, 6 und 5, 10), wo unsere Stelle benutzt wird, heißt es: „Er machte euch zu Königen und Priestern“ vergl. dagegen 1. 2, 9; dieser Version folgt der Syrer; er übersezt: **וְאַתֶּם תִּהְיוּ לִי מְלָכִים וְכֹהֲנִים וְעַמָּה קְדִישָׁה** „Ihr solltet mir ein Reich sein und Priester.“ — Für unsere Auffassung, die wir im Texte über die Bedeutung des **נָתַתִּי** geben, spricht auch das Phönizische. Bei den Parthern heißen die Priester Kabranoi; man vergleiche Hesychus bei Vochart (De coloniis et sermone Phoenicum Lib. 1. col. 413.) welches Wort Stephanus von „Cabarnus“ der den Raub der Proserpina der Ceres angezeigt hatten, ableiten will, eine Conjectur, welche Vochart mit den Worten zurückweist: *Ut Pari vocabulum Phoenicum est, ita etiam Cabarnorum quamvis trajectis litteris; phoenice enim Cabrani essent קַבְרָנִי ut קַבְרָנִי oblatio, quam vocem apud Tyrios in usu fuisse docet ex Theophrasto Josephus (Lib. 1. contra Apianum)*“ Diese sprachliche Analogie verdient gewiß die vollste Berücksichtigung.



Sinn giebt <sup>(39)</sup>; denn die Bedienung beim Cultus wird mit besonderer Präcision ausschließlich den Priestern zuertheilt. Die richtige Ableitung ist jedoch die, welche Coccejus (Lex. s. v.) vorgeschlagen von Vitringa (com. zu Jes. II. p. G. 7, 4) unterstützt und von Schultheus (Orig. Hebr. p. 228 clav. p. 250 aus dem Camus begründet wird; כּוּן wird nämlich vom arab. كَوَّن „sich nähern“ abgeleitet, und hierfür sprechen auch die Parallelen von כּוּן und כּוּן in Lev. 10. 3; Ezech. 43, 19; 40, 46; 42, 13; wir möchten hierher noch 1. Kön. 4, 5 ziehen, wo כּוּן der כּוּן רַע „Gesellschafter des Königs“ genannt wird, כּוּן כּוּן heißt daher „Ein Reich der Nahesehenden, d. i. derjenigen, welche in der Anerkennung Gottes als Königs, ein Eigenthum vor allen andern Völkern ihm am nächsten stehen.“ <sup>(40)</sup>

Somit wäre hier die Vereinigung jener Principien als Grundlage des theokratischen Staates gelegt, und wir wollen nunmehr zu zeigen versuchen, auf welche Weise nun Moses dieselben um sie in lebendiger Anschauung dem Bewußtsein des Volkes zu erhalten, in seinem Cultus symbolisch veranschaulichte.

Der mosaische Cultus bestand in der Darbringung von vegetabilischen und animalischen Opfern; letztere bestanden in Brand- Sühn- und Friedensopfern. — Die

(<sup>39</sup>) Einige wollen כּוּן mit dem gr. diaconos vergleichen; vergl. dagegen Buttmann (Lex. p. 219) vergl. noch über כּוּן B. batra 110 b. und Fürst, Kultur und Literatur der Juden in Asien 1, S., 217 Anm. 664.

(<sup>40</sup>) Interessant ist die Variation in 1 Chr. 18, 17, wo כּוּן כּוּן לִי כּוּן für כּוּן (2 Sam. 8. 18) steht. (\*)

(\*) Vielleicht ist כּוּן von אָר „Stütze“ abzuleiten, wodurch diese Variation erklärt wird; vergl. noch Zebamot 86, b, wo es heißt: כּוּן כּוּן לִי כּוּן.

Vegetabilien sind das Symbol der Reinheit; denn es fehlt ihnen nicht allein die animalische Kraft, sich selbst zu verunreinigen, sondern auch die Fähigkeit, durch die Berührung von außenher verunreinigt zu werden. <sup>(41)</sup> Deshalb heißt das vegetabilische Opfer **עֹלֶה עֵדֶם** (Maleachi 1, 11), es wurde in einem reinen Gefäße (**עֹלֶה כֵּלֵי** Jes. 66, 20) zubereitet, und die Schaubrode wurde auf den reinen Tisch (**עֹלֶה מִזְבֵּחַ** Lev. 24 6, Ehr. 13, 11) aufgestellt; da diese Brode täglich da standen (§. 38) und das Speiseopfer (**עֹלֶה**) überhaupt zu den täglichen Altagsgaben gehörte (§. 39), so wurde hierdurch ein Symbol der beständigen Reinheit geboten und dem Volke dieselbe fortwährend zum Bewußtsein gebracht.

Die zuletzt gedachte **עֹלֶה** begleitete stets das tägliche Brandopfer, welches das Symbol der beständigen Sündenlosigkeit war, das Brandopfer hat seinen Namen **עֹלֶה** von seiner gänzlichen Verbrennung (§. 20) und dieser Act hatte jene symbolische Bedeutung. Der Mensch besteht nämlich aus Geist (**נֶפֶשׁ**), durch welchen er mit dem höchsten Geiste, mit Gott unmittelbar verbunden ist, (vergl. Ezech. 36, 27); aus Körper (**גִּידָה** oder **עוֹר**), welcher ihn auf die Stufe der sinnlichen Natur herabzieht und aus Seele (**לֵב** oder **קֶלֶפֶס**), welche das Medium zwischen Geist und Körper die menschliche Individualität vollendet. Werden nun auch Geist und Seele häufig identificirt <sup>(42)</sup>, vergl. den Parallelismus von **נֶפֶשׁ** und **לֵב** Job 33, 4; 32, 8; und wird anderseits

<sup>(41)</sup> Vergl. die hierüber lautende Verordnung Lev. 11. 37.

<sup>(42)</sup> So sagt Wette Halleische Jahrbücher 1840, S. 2116) Niedere Triebe u. das höhere geistige Verlangen sind darin (in **עוֹר**) nicht in besondere Seiten geschieden; die Seele verlangt nach dem lebendigen Gotte (Ps. 42, 2, 3,) vergl. noch Ps. 62, 16; 63, 9; und öfter.



im späteren Hebräismus nur auch vom Vieh gebraucht (Pred. 3, 19—21), so ist doch der Unterschied zwischen beiden spärlich begründet. — nur als Ausfluß Gottes, ist der Sitz der höheren Geistesfacultäten, während er die Werkstätte der Begierde und Leidenschaften, der Sitz der Sünde ist; da nun nach der Vorstellung des Alterthums, die Seele in dem Blute ihren Sitz habe (Gen. 95, Lev. 17, 10, Deut. 12, 23; vergl. auch Philo De vict. Caini et Abeli p. 207 und Josephus Antiq. 1, 3), so wurde im mosaischen Kultus das Blut zuerst abgesondert, und auf dem Altar ausgegossen, hierdurch wurde einerseits die Quelle der Sünde symbolisch weggeschafft und andererseits auf heiliger Stätte ihrem reinen Ursprung zurückgeführt; da ferner die Seele auf Geist und Körper influirt, so wurde Letzterer wenigstens, was bei dem Geiste nicht möglich ist, gänzlich zerstört. — Hierdurch wurde also dem Israeliten das Symbol der Sündenlosigkeit<sup>(43)</sup> dargestellt und durch das tägliche Opfer seinem Gemüthe eingeprägt.

Das Princip der Anerkennung Gottes als Königs in Israel wird in dem Sühnopfer dargestellt. Lassen wir für jetzt die speciellen Fälle, in welchen jenes Opfer gebracht wurde. (§§. 26, 27) unerwähnt und fassen wir das Hauptcharacteristische des Opfers ins Auge, so war es ein Substitut der Strafen, welche in anderen Staaten des Alterthums über ähnlich begangene Vergehen verhängt wurde; solche Strafen waren anderwärts Exil, Tödtung u. a. m. (s. Rosem. Excurs zu Lev. 1); hierdurch wurde aber die theokratische Staatsform, um so schärfer und entschiedener bezeichnet: man wollte durch die Sühnopfer, die einen Bestandtheil des factischen Kultus

(<sup>43</sup>) Vielleicht deuteten dieses die Rabbinen, mit ihren Worten: *היה זה ענין שכל עונותיו של אדם נכנסין בו* an; vergl. Reland Antiq. 3, 3. §. 2.

bildeten, den auszeichnenden Charakter jener Staatsform in lebhafter Anschauung dem Bewußtsein darstellen.

Das Princip der Anerkennung Gottes als Welt-  
schöpfers wurde endlich in den Friedensopfern dargestellt.  
Bei allen drei Gattungen derselben, dem Gelübde- (77);  
dem Schenk- (737) und dem Dank-Opfer (777) war  
der Gebrauch des Webens (777) und des Schwebens  
(777), welche die Rabbinen richtig dahin erklären, daß  
durch die Hinführung auf die vier Weltrichtungen die  
Weltschöpfung durch Gott angedeutet wird (44). Betrach-  
ten wir das häufigste (§. 34) Opfer dieser Gattung daß  
777 777 so tritt jene Bedeutung noch schärfer hervor,  
von ihm heißt es besonders: 777 777 (Ps. 50, 23),  
und vergleichen wir den eigentlichen Opferschmuck, der bei  
der Celebration unseres Opfers gesungen wurde, den  
hundersten Psalm, so sehen wir jenes Bekenntniß aus-  
drücklich berücksichtigt. Im Eingange desselben wird das  
Weltall zum Lobe Gottes aufgefordert (777 777)  
Gott wird als Schöpfer bezeichnet, 777 777  
(777 777; (45) Gott wird als König anerkannt (777)  
und das theokratische Verhältniß angedeutet (777).  
Wir werden später (§. 33) diese Natur der Friedens-  
opfer mit mehreren Gründen darzustellen suchen.

So sehen wir jene Principien in dem öffentlichen  
Kultus symbolisch und factisch dargestellt, und es wird uns  
jetzt um so leichter zu zeigen, wie Moses durch seinen Kultus  
ein treffliches Mittel besaß, seinen Staat zu erhalten.

(Fortsetzung folgt.)

(44) Vergl. §. 31 Zweite Anmerkung.

(45) Für 7 in Ps. 14, 2. steht ibid. 53, 2 777; ebenso  
Ps. 40, 17, 7 und ibid. 70. 5 777 also promiscue  
dahingegen kommt im ganzen Leviticus außer 23, 14  
immer nur 7 777 (nicht 777) vor; bekanntlich  
hat 777 allgemeine Beziehung auf das Universum, 7  
hingegen auf die Theokratie; in unserem Ps. werden  
beide Beziehungen angedeutet, die letztere jedoch mehr  
präcisiert.



## Literarische Korrespondenz.

### Geehrtester Herr Redacteur!

Ihre beiden Schreiben v. 8. und 17. d. M. so wie das dritte Heft Ihres hebr. Jeschurun habe ich richtig erhalten und mich sehr darüber gefreuet, auch daß meine Literaturbriefe Ihren Beifall haben. — Ich hätte Ihnen früher geantwortet, nur war es mir bei den jetzigen sehr kurzen und trüben Tagen unmöglich, da ich bei Abend meine Augen sehr schonen muß; dieß ist auch der Grund, warum ich Ihnen jetzt keinen hebr. Aufsatz sende, welches ich mir auf längere Tage vorbehalten muß. — Ich sage Ihnen nur so viel, daß mir der Inhalt Ihres jüngsten Heftes sehr interessant erschien. — Der gediegene Aufsatz des hochwürdigen Herrn Rab. Rapoport enthält des Treffenden sehr Vieles. Besonders meisterhaft ausgeführt ist die Nachweisung, daß der erste Brief im sogenannten *דברי חיים* *ד"ר חיים* unecht sei und nicht von jenem großen Hero der Wissenschaft, sondern wahrscheinlich von einem Anhänger der excentrischen Kabbalah, wie es deren im 13. und 14. Jahrhunderte Viele gab, verfaßt wurde. Wir kamen längst Zweifel bei, wie dergleichen philonisch-paulinische Ideen, wie sie in jenem angeblich von Maimonides seinem Sohne ertheilten letzten Willen sich vorfinden, dem klaren Kopfe des großen Moses ben Maimon entsprungen sein können. Rapoport's Beweisführung wegen der Unechtheit jenes Nachwertes scheint mir vollkommen gelungen und verdient allgemeiner bekannt zu werden. Noch muß ich hinzufügen, daß auch in der mir vorliegenden Amsterdamer Ausgabe des *דברי חיים* vom J. 5472 über jenem Briefe keine Ueberschrift sich befindet, welches mithin für dessen Unechtheit spricht. — Was die Anschuldigungen betrifft, welche der geehrte Herr Rap. gegen mehrere Gelehrte erhebt, das hohe Verdienst Maimonides nicht gehörig anerkannt oder ihn gar herabgesetzt zu haben, so muß ich was namentlich den hochgelehrten Verfasser des im *Kerem Chemed*, Band 8, S. 52 an mich gerichteten Brie-





## R. Jehuda Leon da Modena über den Zweck der Welterschöpfung.

Von David Oppenheim, Rabbiner in Gr. Beeskerek.

Der Grund und der Zweck der Welterschöpfung hat zu allen Zeiten den menschlichen Geist unaufhörlich beschäftigt, der oft allzuthun die Geheimnisse Gottes zu erforschen, das Endziel des Allmächtigen aufzufinden, strebte. (Hiob 11, 7.) Philosophen und Theologen haben daran vergebens ihren Scharfsinn versucht, da alle Erklärungsversuche sich in einem Cirkel bewegen, und in den eigenen Widersprüchen verstricken. „Alle Bestimmungen, welche über den Grund und den Zweck der Welterschöpfung ausgingen, sagt Strauß in seiner Glaubenslehre, beruhen auf dem platonischen Satze, daß Gott als der Gute neidlos und als der Neidlose darauf bedacht gewesen sei, sich ähnlichen Wesen mitzutheilen.“ „Nicht etwa weil Gott der Welt bedurft hätte, schuf er die Welt, sondern bloß, weil er nach seiner Güte sich auch nach Außen ergießen, manifestiren und vervielfältigen wollte u. s. w.“ „Der Zweck der Schöpfung ist die Ehre Gottes, ihr Mittelzweck aber das Heil der Menschen. Dasselbe lehrt auch die bekannte Mischna, (Aboth 6, 11.): Alles, was Gott geschaffen hat, hat er geschaffen zu seines Namens Ehre; denn es steht geschrieben: Wer sich nennt nach meinem Namen, den habe ich zu meiner Ehre geschaffen, gebildet und gemacht. (Jes. 43, 7).“ — Dagegen wendet Strauß ein, daß wenn Gott die Welterschöpfung bezweckt haben soll, so mußte ihm, ehe der Zweck erreicht war, etwas gefehlt haben, und er kann also vor der Schöpfung nicht, als der Selbstgenugsame, Absolute erscheinen. Die Schöpfung gehört darum zur Verwirklichung des Wesens Gottes, es konnte ihm nicht freistehen, die Welt zu schaffen oder nicht. Vergl. Zalkut zu Ps. 93, wo es heißt: *עַד כִּי יִמְרוּס׳ 7 מֶלֶךְ הָיָה לַיהוָה*, *עַד שֶׁמֶלֶךְ עָלָם יִמְרוּס׳*! („) d. h. Durch die Schöpfung ist Gott König geworden, hat er sich sein Reich begründet, da er vor der Schöpfung das Epitheton König nicht führen konnte! Gerade das Letzte aber, daß es ganz in Gottes Willkühr gelegen habe, die

(\*) In der Frankfurter Ausgabe des Zalkut fehlen die letzten Worte dieser Stelle.

Welt auch unerschaffen zu lassen, behaupten die Dogmatiker auf das Nachdrücklichste. Die göttliche Vollkommenheit und Seligkeit sei keineswegs durch das Dasein der Welt in irgend etwas bedingt, oder auch nur durch dieselbe irgend eines Zuwachses fähig; vielmehr habe Gott die Welt nur in Folge eines freien und willkürlichen Entschlusses geschaffen. Ebenso als er sie geschaffen hat, hätte er die Erschaffung auch unterlassen können. Es heißt dieß aber nicht anders, als vom Regen in die Traufe gehen; da nach dieser Ansicht die Erschaffung des Weltalls als eine bloße Sache der Willkür Gottes, oder mit andern Worten als ein Werk des Zufalls und der Laune dargestellt wird. Es würde uns zu weit führen der ganzen kritischen Prüfung der Hegel'schen und Schelling'schen Ansicht bei Strauß, die ebenfalls dieses Problem nicht glücklicher gelöst haben, zu folgen, da wir uns gern mit dem Worte des Propheten beruhigen: denn so viel die Himmel höher sind als die Erde, so sind meine Wege höher denn eure Wege und meine Gedanken denn eure Gedanken. Jes. 55, 9. Unter den jüdischen Religionsphilosophen hat R. Jehuda da Modena, in seinem berühmten von Reggio herausgegebenen *Bechinath Hakabbala*, die Unhaltbarkeit der gewöhnlichen Erklärungsversuche gefühlt und zu einem neuen sonderbaren Probleme, dessen Quelle Reggio nirgends gefunden zu haben gesteht, seine Zuflucht genommen. R. Jehuda da Modena hat aber wirklich als Eklektiker ein heidnisches Philosophem mit der Offenbarungslehre zu vereinigen gesucht, wie wir gleich sehen werden. — Schon die alten Kosmogonien haben sich bemüht, den Zweck der Welterschöpfung aufzufinden und sie versuchten ein Mittelding zwischen Willkürlichkeit und Nothwendigkeit aufzustellen. Gott hat bei der Schöpfung einen Zweck realisiert, aber dennoch war er vor der Schöpfung der Allgenugsame und Absolute. Als Zweck der Schöpfung wird angegeben, daß Gott das Weltall zu seiner Freude und Wonne ins Dasein gerufen hat. Denn schon wie der Psalmist sagt: es freuet sich der Ewige seiner Werke, vor der Schöpfung war Gott auch der Allgenugsame, Allselige und Absolute, und bloß zur Freude und Wonne (was daher nur ein accidentieller Zweck oder Nebenzweck ist, obwohl der Zweck des absoluten Wesens nur ein Absoluter sein kann) hat er das Universum gebildet. — Diese freilich wenig befriedigende Idee Modenas finden wir bei den Griechen und Indiern. Wir lassen der Deutlichkeit und Kürze wegen über die indische Mythologie folgende Stelle aus



Creuzers Symbolik und Mythologie I. 399 folgen „Das Wesen der Wesen, Brehm, ruht ewig selbstständig, unversehrt und unangerührt, als erhabener Ernst in seinen eigenen Tiefen. Aber von außen hat er sich umgeben mit der Maya, mit dem freudigen Selbstvergeßen, wie mit einem Mantel oder Kleide. In dieser Maya, womit Brehm sich selbst umfing, ist Affekt, Affekt des Schaffens; im Affekt aber ist Liebe, und sofort Schönheit. In Bezug auf sich selbst hat das Kunstgebilde der Welt Bedeutung; in Bezug auf das Wesen der Wesen, auf den Selbstständigen, auf Brehm, nicht; da ist es Schein, Täuschung, und um den ewigen, hohen Ernst des Brehm sind die Welten nur Spiele. Alles Schaffen ist Spielen der Gottheit, während sie selbst innerlich unverändert ewig ernst ruht. Die Welt, in sich betrachtet, ist eine schöne Welt, Kosmos, eine gelungene Kunstform; dem ewigen gegenüber gestellt, ist sie nichtig.“ Creuzer fügt noch zu dem Ausdruck: alles Schaffen ist Spielen der Gottheit, folgende lehrreiche Anmerkung hinzu: Spielwerke, Spielzeuge! Auch in der Orphischen Theologie heißen die Welten und Menschen *αἰὶματά τοῦ Θεοῦ* crepundia Dei, Spielwerke, Puppen Gottes; ein Ausdruck, der sich selbst bei Plato findet, welcher alle lebenden Wesen *δαιμόματα Θεοῦ* spectacula, munera Dei, Schauspiel Gottes, nennt. S. Plato de Legg. I, p. 573 p. 644 ed. Steph.“

R. Jehuda da Modena, der zu den merkwürdigsten Erscheinungen des 17. Jahrhunderts gehört, man möge über dessen Character denken wie man will, hat nun den platonischen Gedanken und den indischen Mythos, der ihm schwerlich bekannt war, (da die Kenntniß der indischen Mythologie sich erst seit neuer Zeit datirt, obwohl ihm der Ausdruck der orphischen Theologie, daß die Welten nur Spielwerke Gottes sind, bei seiner Vertrautheit mit der klassischen Literatur nicht fremd sein konnte) weiter ausgebildet. Seine Worte in dem erwähnten Bedhinath Hakabbala S. 8. lauten:

ולכן אם שבעתי חיי צחקימי על חזי , על הכלים הנריחם ס"ה נח  
כל העולם לסיים זו חזי נחח רוח הנדחיו שקלחם יכירו וקח  
יעזרו למיכירי ויכירי לנדרם וכו' וכדור כל הנחלוחם כנמך בשלוחם  
זכו עונג שלם וכו' כנמך בונם חרמון ומעמיד כל משרתים ומשרתים  
לכם וכלים ובנמחם לשרם לכם וכללים קניים וקופים ומיות לעונג  
שלו פרטי וכו' וחזר חסלעין חלסי : האדם שמק חללו

Auf diese Weise, schließt Modena dieses Kapitel, lassen sich alle Dogmen und Glaubenswahrheiten am besten erhärten, gewinnen die Begriffe der Vorsehung, Vergeltung an Klarheit und Deutlichkeit. Reggio in seinen Anmerkungen staunt über diese nagelneue, kuriose Idee, die nirgends zu finden ist, und ergeht sich ins weitaufge zur Widerlegung dieser Ansicht. (S. 90.)

Allein in seinem Eifer hat der sel. Reggiov vergessen, daß größtentheils die gegen Modena vorgebrachten Einwürfe auch auf sein eigenes System anwendbar sind, und daß er mit seiner eigenen Behauptung und philosophischen Ansichten über den Zweck der Schöpfung, wie dieß Strauß gründlich dargethan und nachgewiesen hat, in nicht weniger Widersprüche gerathen ist. Immerhin ist es merkwürdig, wie Modena, der ein gründlicher Denker und Philosoph war, auf diese Idee gerathen ist, obwohl wir dessen Quelle nachgewiesen haben, und gerade diesen platonischen Gedanken: Die Welt ein Spiel Gottes oder eine göttliche Komödie, *ὁ κόσμος ὁ θεὸς* gegen die allgemein rezipirte, platonische Meinung, daß die Schöpfung eine Manifestation der Allgüte ist, zu dem feinigem gemacht hat?!

Daß Modena seine Behauptung aus der Bibel zu begründen, und mit der heiligen Schrift in Einklang zu bringen sucht, kann nicht befremden, da ihm die Sprüche Salomo's 8, 30, wo die Weisheit redend eingeführt wird, leicht zum Anhaltspunkt dienen. „Da war ich bei ihm (bei Gott) ein Pflegerling, und war sein Ergötzen Tag für Tag, spielend vor ihm alle Zeit, spielend auf dem Kreise seiner Erde u. s. w.“

Auch in den talmudischen Sagen finden sich Anklänge dieser Ideen, wobei denselben die Psalmstelle 104, 26: Leviathan, den du gebildet, um damit zu spielen, zur Grund- und Unterlage gute Dienste leistete. In der Leviathan-Sage, die viele mythologische Elemente aufgenommen, wird Gott dargestellt, wie er gleichsam zum Zeitvertreib den vierten Theil des Tages mit dem Leviathan spielt und scherzt. S. Aboda Sara 3, b: עס וועסט עס לויטן וכו' עס זינט אים געווען צו שפילן מיט דעם לעוויער. Nach Jonathan ist der Leviathan erschaffen worden zur Freude und Belustigung der Frommen zur Zeit des Messias, die sich an dem Schauspiel des Leviathan ergötzen werden.

Er übersetzt daher obige Stelle: לִיטָן דִּין כְּרִיטָה לְמִסָּךְ. ללדיקטן ציט כסעורה מדוריק. Vergl. Baba Bathra 75 über



die Leviathanfage. Wir sehen in allen diesen Sagen dieselben Gedanken einer göttlichen Komödie, *spectacula Dei*, wiederkehren, obschon jede ein eigenes nationales Gepräge in sich trägt! Überhaupt zeigt die Leviathanfage viel Verwandtschaft mit indischen, persischen, ägyptischen und griechischen Mythen, die bald von einem Weltbaume, bald von einem Weltei und einer Welt Schlange sprechen, und vorzüglich die Welt als ein Welthier (*Ζῷον*) darstellen. Leviathan scheint ebenfalls zu dieser Klasse der Welt- und Schöpfungsthiere zu gehören, und darum spielt er im Messiasreiche, wo gleichsam eine neue vollkommene Schöpfung entstehen wird, eine so große Rolle. Ja der Engel Gabriel als Symbol der Allmacht und Gerechtigkeit muß sich in einen Kampf mit Leviathan einlassen, und ihn als böses Prinzip oder unvollkommene Schöpfung erlegen, um dem Himmelsreiche Platz zu machen! *חַי וְקַי כְּקַי וְחַי* *וְחַי וְקַי כְּקַי וְחַי*. Wir begnügen uns hier bloß mit den schwachen Andeutungen zur Aufstellung dieser jüdischen Mythen, die der weiteren Ausführung wohl bedürfen, und die wir gern einem gründlichen Mythologen überlassen. Wir verweisen zur Begründung und zum Nachweise des Gesagten auf Creuzers Mythologie u. s. w., die dieses Thema erschöpfend behandelt.

### Zusatz.

Über die Leviathanfage vergl. noch Baba Bathra 74, a, b; Beresch. R. c. 7; Tal. jer. Megillah, 3, 2; besonders interessant ist die Erklärung Luzatto's in seiner Einleitung zum römischen Nachsor S. 42 Anm. 10. — Über den Zived der Welterschöpfung bei den Tanaim und Amoraim vergl. Talm. jer. Sabbath 1, 3; Rosch Hasch. 1, 3; Chagiga 2, 1; Synhedrin 11, 1; Aboda Sara 3, 1 Talamud Babil Berachoth 6, 6; 32, 6; Chagiga 15, a; Nedarim 39, b; ebenso Midr. R. Beresch. c. 1 und c. 3; Schemoth c. 17 und Bamidbar c. 12.

Die Mischna Aboth 6, 11 (die Parallestelle ist in Joma 38, a) hingegen will, nach meiner Ansicht, nur sagen, daß Alles, was Gott geschaffen hat, so kunstvoll ist, daß es ihm zur Ehre gereicht.

D. Reb.

# Analekten.

## I.

Talm. Baba Kamma 54, h. lesen wir Folgendes:

הכל ר' חייא בן עביל חס ר' חייא בר חסא , עמי תס דברות  
 כרסות לז נאמר בן עוב ודברות כסדות נאמר בן עוב ? חסר לו  
 עד חסס שוללי למס נאמר בן עוב שוללי חס נאמר בן עוב חס לחו  
 נאמר בן עובי כדור חז והס דכתיב בן למען יסבך — Rashi sagt zu  
 dieser Stelle: Das R. Chija b. Abba über einen Bibelvers in Unge-  
 wisheit war und nicht recht wußte, wie er laute, findet bereits  
 Tosafoth in B. Bathra 113, a פסוקים auffallend und  
 erklärt es ziemlich ungenügend damit כי קיין נאמר בן עוב  
 פסוקים — Auf den Grund dieses von Tosafoth den  
 Amoraim aufgestellten Armuthszeugnisses deducirt Herr Dr.  
 Grätz in seinem Geschichtswerke Bd. IV. S. 346, daß in  
 R. Chija b. Abba zuerst die abnorme Erscheinung auftrete,  
 daß nämlich dieser Amora sich so sehr in die Halacha ver-  
 tiefte habe, die Kenntniß der Bibel darüber ganz  
 zu vernachlässigen. — Ist es an sich aber schon be-  
 fremdlich, daß R. Chija b. Abba, wenn er auch mehr den  
 halachischen als den hagadischen Studien oblag, eine solche  
 Unkenntniß der heil. Schrift gehabt haben solle, nicht ein-  
 mal in den zehn Geboten Bescheid zu wissen,  
 so ist es auch auffallend, warum der Fragesteller nicht ge-  
 radezu sagte: עמי תס דברות חס ר' חייא בר חסא, wozu die Um-  
 schreibung: עמי תס דברות חס? Aus dem weiteren Diskussions-  
 gang der Gemara ersieht man auch, daß auf das Haupt-  
 wort עמי oder עמי ein Gewicht gelegt wird, welches nicht  
 ganz paßt, wenn jene Omission auf das Zeitwort עמי sich  
 bezöge.

Sehen wir aber die Übersetzung der LXX an, so fin-  
 den wir im Dekalog des zweiten B. M. bei וחי חס  
 den Zusatz: ἐπὶ τῆς γῆς τῆς ἀγαθῆς also soviel als









## III.

Der letzte Vers des Buches Jesaias wird auf die verschiedenste Weise erklärt; so wird z. B. עוֹלָם von Raschi als Leichenmade, von Kimchi als Körper, von Jonathan als Seele erklärt. Letzterer hat für: עוֹלָם das Wort: עוֹלָם und erklärt Hr. Pollak (Jeschurun Jahrg. I. Heft 2, S. 61) dies durch das gr. ΨΥΧΗ was Seele und Schmetterling heißt, und wie der Schmetterling in der Puppe, so die Seele im Körper gehüllt ist. Diese Erklärung ist sinnig, aber zu künstlich und zu wenig wahrscheinlich. Ich erlaube mir die Vermuthung, für עוֹלָם im Jonathan עוֹלָם zu lesen und beziehe עוֹלָם auf Körper, wie dieser auch sonst (Job 25, 6, Ps. 22, 7.) benannt wird; es ist die verächtliche Beziehung desselben, wie umgekehrt die Seele die ehrende Benennung עֵשׂ Feuer hat. Die Conjunction וְ nehme ich im gegensätzlichen Sinne von den = noch, aber עַל Der Sinn des Verses ist demnach: Man wird hinausgehen, um Leichname der Bösewichter zu sehen; aber ihr Körper stirbt nicht und ihre Seele erlischt nicht; sie befinden sich im schrecklichen Zustande der Agonie und sind so ein Schrecken für alle Wesen.

Dr. L. Letwysohn in Worms.

## IV.

Talm. Pesachim 57, a heißt es: ד' נומות וכו' דכוס כרך ותליס פוסלם נקדטים. Raschi zu dieser Stelle sagt: Schon die Tosafoth fühlten die Unzulänglichkeit der Erklärung Raschi's und bemühten sich, die dieser Ansicht widersprechenden Talmudstellen zu erläutern und mit ihr in Einklang zu bringen. Siehe Tosafoth Joma 58, a s. v. פין Sukka 37, a s. v. כי שבachim 24, a s. v. כחיל und an unserer Stelle. Auffallend ist es aber auch, daß Raschi zur Parallelstelle Kerituth 28, b dieselben Worte mit כ' ע' erklärt. Ich glaube, daß Issachar Barkai die im Liv. I, 21 mitgetheilte alte römische Sitte manaque ad digitos usque involuta rem divinam facere nachahmte (wahrscheinlich, um sich bei den Römern beliebt zu machen), und deshalb wurde sein Verfahren gemißbilligt. Mein geehrtester Freund, der hochgelehrte und

berühmte Literaturhistoriker Dr. B. Beer in Dresden, fügt noch hinzu, daß der Schluß dieser Stelle vom Abhauen der Hand nebelhaft ist, und erinnert an das jus talionis.

Kobak.

## V.

Midr. R. Beresch. C. 43 lesen wir folg. Stelle: קורס טמים וזרי, וזרי קנחן? וזרי כהנים דלחר פון עירי יי, טעריס יי וזרי. Die meisten Erklärer erschöpfen sich in muthmaßlichen Erläuterungen und genügen nicht; der Jese Toar a. a. D. gesteht selbst, daß ihm die Stelle unklar ist. Ich erlaube mir,  $\text{וּזְרִי}$  in  $\text{וּזְרִי}$  zu verbessern, und wird die Frage, worauf sich das Partizip קורס beziehe, von R. Aba beantwortet, daß es als Apposition zu  $\text{וּזְרִי}$  aufzufassen sei; R. J. hingegen will darunter den Abraham verstehen.

Kobak.

## Rezensionen und Anzeigen.

Jüdische Literaturbriefe. Von Dr. B. Beer, Leipzig 1856, bei Heinrich Hunger. — Besprochen von J. L. M. in Lemberg.

Lange schon fühlte man das Bedürfniß einer Darstellung einer jüdischen, überhaupt einer talmudischen Literaturgeschichte. Die Literatur ist von Judenthum unzertrennlich. Alle religiöse Auffassungen desselben sind geistig; es stellt Gott, als höchstes Wesen, als Prinzip alles Seins vor; es erkennt als Art und Weise, wie sich Gott dem Menschen offenbarte, wie er seine Gebote kund that, nur das Geistige an. Dem Ausgangspuncte — nämlich diesseits — so wie dem Ziele — jenseits — ist das Geistige zur Grundlage gelegt. Allein, wie kann sich das Geistige erhalten, damit es nicht dem Materialismus weiche? Nur durch Wort und That, durch Forschung in der Religion, in den göttlichen Gesetzen. Daher ist die Literatur ein wesentlicher und integrierender Theil der Ingrebienz zur Erhaltung und Existenz des Judenthums. Diese erhabene Idee entwickelte der hochgelehrte Verf. mit Gründlichkeit und Scharfsinn; er erläutert dieß durch homiletische Deutungen vieler rab. Sprüche



auf einer sinnreichen Weise im ersten Theile des ersten Briefes. — Im zweiten Theile geht der Verf. die eigentliche Geschichte der talm. Literatur durch; er weist nach, daß die rab. Literatur aus einer engen Kette besteht; ein Werk rief das andere hervor; je mehr man erleichtern wollte, desto mehr wurde das Thema ausgedehnt, und es bot Stoff zu neuen Untersuchungen dar. Diese Auffassung ist zwar sehr prägnant, aber in der Bearbeitung derselben ist der Verf. zu rapsodisch, wie er selbst in seiner Vorrede gesteht. Er gedachte zwar der renomirten, Einfluß ausübenden Rabb. Ez. Landau, Jon. Eibeschütz (warum nicht auch des berühmten R. Nissas, Verf. des Pene Jehoschua?); allein der Geist, welcher ihre Werke durchweht, der eigentliche Glanzpunct ihres Ruhmes, ist nicht auseinandergesetzt. Ich will nun die dargebotene Gelegenheit nicht unbenützt lassen, und gebe ich hier einen Ueberblick der verschiedenen Epochen der talm. Literatur und deren Repräsentanten. Vielleicht werden die hier dargelegten Ansichten sich der Gunst des Verf. erfreuen, daß er selbe in seiner versprochenen und von uns sehr gewünschten Fortsetzung näher beleuchte.

Man glaubt allgemein, daß die talm. Literatur sich nicht in einer Geschichte darstellen läßt, da der Stoff zu complizirt ist, und die in einem Werke behandelten Gegenstände zu mannigfaltig sind, um ihnen charakteristische Merkmale beilegen zu können. Allein wenn man erwägt, daß die ganze talm. Literatur sich im Kreise der tradirten Formen und Gesetzen concentrirt, und keinen fingerbreit von denselben abweichen darf, erhellet von selbst, daß die ganze tal. Literatur nur eine Methodenlehre ist, wie man nämlich die Wahrheit aus den tradirten Formen und Grundgesetzen ausfindig macht; ein und dasselbe Thema erhält zumal verschiedene Gestalten bei den verschiedenen Autoren; jeder bearbeitet es nach seiner subjectiven Auffassung, nach seiner Methode. Die Auffindung der Methode eines jeden Autors, muß die eigentliche Aufgabe einer Literaturgeschichte sein, und hiemit ist die allgemeine Idee, so wie auch die Grundlage derselben fixirt.

Nach der geonäischen Periode bildeten sich zwei Hauptmethoden, die spanische  $\text{ספר דברי חיים}$  und die französische  $\text{דברי חיים}$ . — Der Charakter der spanischen Methode war, den Talmud gründlich aufzufassen, den Endbeschluß zur Praxis  $\text{הפוסקים}$  zu erforschen, sie ließ sich nicht in Kriterien ein, um scharfsinnige Syllogismen zu machen: sie beschränkte

sich vielmehr auf das sachliche Wissen *דברים*, nicht um Widersprüche zu erspüren, sondern nur um den Endschluß der Sache zu wissen. Sie faßte mehr, um so zu sagen, mit philosophischem Geiste die Idee auf, ob es dem gesunden Menschenverstande einleuchtet, auf talm. Grundsätze basirt (*דברים*). Diese Methode war gleichsam die Stufenleiter des Maimonides zur Erreichung eines fast nie erreichten Culminationspunktes; sie stimmte vollkommen mit seinem philosophischen Geiste überein. — Die französische Methode, lehrt den Talmud mit kritischem Geiste, verbunden mit sachlichem Wissen, mit prägnanter Auffassung zu erforschen. Sie kritisirte auch die zu einer Disputation verbrauchten Ingedienzen, sie stellte auch Untersuchungen an in den von dem Talmud selbst verworfenen Meinungen. Es geht ihr aber auch kritische Untersuchungen zum Endbeschlusse nicht ab, aber alles mit Scharfsinn. Die Repräsentanten dieser Methode waren die Tosaphisten unter denen vorzüglich R. Jakob von Rumnug *ר' יעקב רומנוב* und R. Isaak *ר' יצחק*, jener durch kritischen Scharfsinn, dieser mehr durch Einfachheit, hervorstahlten. (Siehe R. G. A. Rib'sch 394). Die Nachfolger, wie Ramban, Rascha und Rosch verbanden schon beide Methoden, wobei der Rosch sein Werk so einrichtete. Er machte nur Ephtomen des Talmuds, was zur Praxis anbelangt, er bediente sich des Alfasi, und fügt Alles, was zum Endbeschlusse *דברים* gehört, aus den Tosaphisten und ihren Nachfolgern mit Einverleibung seiner Ansichten hinzu, wie er sich selbst in seinen R. G. A. ausdrückt. (Siehe Juchasin ed. Krakau Seite 133).

„Jeder Zeitraum, in der jüdischen Geschichte, sagt der Verf. sehr richtig, hatte seine Literatur, die das Gepräge ihrer Zeit an sich trug, und von der vorangegangenen und nachfolgenden sich wesentlich unterschied.“ Wir wollen diesen Satz beweisen. Der Heros R. Joseph Karo umwälzte mit seinem epochemachenden Werke Beth Joseph das ganze lit. talm. Judenthum; er rief eine ganze neue, von der alten wesentlich verschiedene Literatur hervor. Bis zu seiner Zeit trieb man mit allem Eifer das talm. Studium bloß, um die Gesetze zu wissen, sie erst aus dem Talmud und dessen Commentatoren zu holen, um bei vorkommenden Fällen entscheiden zu können; es wurde keine Zeit gegönnt für weitläufige practisch nicht anwendbare Disputationen. Alles wurde, mit einer Geistesfrische und großer Klarheit, wie es aus der Quelle hervorsprudelte, aufgefaßt; da kein anderes Hilfsmittel zur Erlernung und Aneignung des Talmuds vorhan-

den wo  
Zeitgei  
sie ent  
aus.  
ein gr  
mer.  
abzutr  
men. I  
wurde  
Klang  
darin  
dem d  
dürftig  
lich ge  
zur V  
in De  
solchen  
welche  
Vorre  
Masch  
die A  
Noth  
schen  
Kabat

Aful  
E. 8  
דברים  
Auch  
der  
aber  
des



den war. Allein in der Zeit des B. J. herrschte ein anderer Zeitgeist. Die Rabbala erhielt damals ihre Glanzperiode, sie entfaltete ihre Fittige, dehnte sie über alle Gemüther aus. Auch gewann damals R. Isak Lurja Hatadosch ein großes Ansehen und hatte viele Anhänger und Nachahmer. Jetzt sing man an, das talm. Studium ein wenig abzutürzen, um Zeit zum kabbalistischen Studium zu gewinnen. Da trat R. Joseph R. mit seinem Werke auf, und es wurde von allen Seiten mit Freuden begrüßt; es fand Anklang bei der ganzen talm. gelehrten Welt. Man glaubte darin Erleichterung im Studium gefunden zu haben; es war dem damaligen Zeitgeiste erwünscht, entsprechend den Bedürfnissen desselben. (\*) Auch der scharfsinnige, wissenschaftlich gebildete, R. Moses Isserles trug wesentliche Dienste zur Verbreitung des B. J. bei; indem er Zusätze aus den, in Deutschland angenommenen Autoritäten, und auch aus solchen, die von B. J. verdrängt worden sind, aufnahm, welcher sich auf den Grundsatz stützte, den Vorrang und das Vorrecht in dem Endbescusse, den drei Koryphäen Alfasi, Masmonides und Rosch einzuräumen. Auch hatte R. M. J. die Absicht zu zeigen, daß noch ein bedachtames Studium Noth thut, wie er sich selbst in seiner Vorrede zum Choschen Mischnat ausdrückt. [correspondirend dem Zwecke des Rabab gegen Maimonides].

(Fortsetzung folgt).

(\*) Diese Idee finde ich sehr deutlich in dem, was Asulai im Schem Hagdolim (ed. Wilna, Bücherabtheilung S. 8. Nr. 59) uns berichtet. Er sagt: ודע שקבלתי חלום גדול וכו' מסיו כרמיק והלאה וכו' שישאל לפי הדבר היו זריכים לבקר זה שיקצץ כל כדניים ויגלה שרשיכם לחסוקי שמעחתה חליצה. Auch erzählt er, daß B. Lew zuerst behauptete, — סכלתה der B. J. habe das sachliche Wissen verringert, gestand aber dann, daß das Werk sehr nützlich ist. Vergl. N. G. V. des R. M. Lublin N. 11. am Ende.

## Bibliographisches. (\*)

\* Monatschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judenthums. Herausgegeben vom Oberrabb. Dr. J. Frantel, Direktor des jüdisch-theologischen Seminar zu Breslau, als verantwortlichem Redacteur. Jahrgang 1852, 1853, 1854. 1855, 1856, 1857 Leipzig, Verlag von Heinrich Hunger. Diese gediegene Zeitschrift erscheint auch 1858 (Pränumerationspreis, 2 Thlr. nach dem Erscheinen des dritten Heftes, 3. Thlr.).

\* Geschichte der Juden von Dr. H. Grätz Band III, Leipzig 1856 bei Leopold Schnaus; Band IV. Berlin 1853 Verlag von Veit und Comp.

\* *ספר חובות* von Abraham Letwitsohn, Rabbiner in Weiskretscham. Berlin bei L. Th. Kornegg. 1846.

\* *Introductio in librum Talmudicum „de Samaritanis“* ect. scripsit Raphael Kirchheim, und

\* *Septem Libri Talmudici parvi Hierosolymitani* edidit in eosque commentarium composuit Raphael Kirchheim. Francforti ad Moenum 1851. impensis I. Kaufmanni bibliopholae.

\* Archäologie der Hebräer von Dr. Jos. L. Saalschütz. Theil I. 1855. II. 1856. Verlag der Gebrüder Bornträger.

\* Beiträge zur Sprach- und Alterthumsforschung v. Dr. M. Sachs Berlin, Verlag von Veit und Comp. Heft I. und II.

\* Geschichte des Volkes Israel von der Zerstörung des ersten Tempels bis zur Einsetzung des Mattabäers Simon zum hohen Priester und Fürsten. Von Dr. L. Herzfeld, Braunschweigischem Landrabbiner. Band I. Braunschweig Druck und Verlag von George Westermann. 1847; II. 1855 und III. 1857 Nordhausen, Verlag von Adolph Büchling.

*Liber Schevet Jehuda* edidit Dr. M. Wiener. *Fasciculus I, textum hebraicum continens.* Hannovrae. *Sumptibus Caroli Rümpleri.* 1855.

---

(\*) Unter diesem Titel werden die in die jüdische Literatur einschlagenden Werke angezeigt oder kurz besprochen. Die der Redaction dieser Blätter zugesandten Werke werden auch unter der Rubrik „Literarische Rundschau“ oder „Rezensionen und Anzeigen“ ausführlich beurtheilt werden, und werden mit einem Sternchen bezeichnet. D. Red.



\* Haefsters' Lehr- und Lesebuch für isr. Schulen bearbeitet von Emanuel Hecht. Essen, Druck und Verlag von O. D. Wädeler 1856 (ungebunden 15. Sgr.)

\* Dasselbe 1857 (ungebunden 7. Sgr.)

\* Haefsters' Bibel, für isr. Schulen bearbeitet von Emanuel Hecht. Essen 1857. [Sehr zu empfehlende Schulbücher; der Preis äußerst mäßig].

\* Über Sabbathjahrecluß und Jubelperiode. Ein Beitrag zur Archäologie und Chronologie der vor- und nachexilischen Zeit, mit einer angehängten Sabbathjahrstafel. von Dr. B. Zuckermann. Breslau 1857.

„Einleitung in das römische Nachsor von S. D. Luzzatto. Livorno 5616.“ — [Dieses treffliche Werkchen handelt zuerst von der Entwicklung der Piutim, von dem Geiste und der Sprache derselben, von einigen Paitanim im Allgemeinen und von den Piutim und Paitanim des römischen Nachsor insbesondere; dann theilt uns Hr. Luzzatto die Abodah des Jose b. Jose mit, dessen lehrreiche Noten zur Herstellung des Textes sehr lobenswerth sind. Jedoch erlaube ich mir einige kurze Bemerkungen. S. 3. meint der gelehrte Verf., daß, weil die Gebetsformel noch nicht festgestellt wurden, vor gewissen Einschübseln gewarnt wurde; Luzzatto scheint der Ansicht Grätz' (Gesch. IV, S. 116 ff.) vom Gnostizismus im Judenthum, weswegen man die Gebetsformel: „Dich loben die Guten, dein Name werde zum Guten genannt“ und a. verbot, nicht beizustimmen, und doch ist die Meinung Grätz' sehr richtig. Auch wundert es mich, daß der so vorsichtige L. S. 21. siebenmal das Wort יב im Piut: שׁוּ יב יב mit הb drucken ließ, und nur bei der Erklärung des Piut schreibt L. יב. In dem Piut שׁוּ יב יב von R. Jehuda Halewi (S. 32) machte ich schon lange die Verbesserung שׁוּ יב יב statt שׁוּ יב יב, welche Correctur gewiß annehmbar ist. — Die Ausstattung des Werkchens ist sehr schön. D. Red.]

Jüdische Literaturbriefe. Von Dr. B. Beer. Leipzig 1857. Verlag von Heinrich Hunger.

Hebräische Bibliographie, Blätter für neuere und ältere Literatur des Judenthums. Jährlich erscheinen 6 Nummern, deren jede 16 — 24 Seiten umfassen, enthaltend: 1. Gegenwart 1. Bücher und Flugchriften. 2. Journallese. 3. Kataloge und Bibliotheksnachrichten, 4. Bedorftende literarische Erscheinungen und Unternehmungen. 5.

Verzeichnisse der Schriften lebender Autoren. 6. Miscellen. II. Vergangenhcit: Beiträge zur Geschichte der jüdischen Typographie und des jüdischen Buchhandels, Zusammenstellung oder Beschreibung von unbekannten oder seltenen Druckwerken, Incunabeln u. s. w., von Producten einzelner Druckschneidern, von Sammlungen und Verzeichnissen, von Manuscripten in öffentlichen oder Privatbibliotheken, Nachrichten über Preise Anerbietungen und Gesuche u. s. w. Der Preis des Jahrganges ist auf 1. Thlr. festgesetzt. Redacteur: Dr. M. Steinschneider. Verleger: A. Asher et Comp. in Berlin.

### Verbesserungen und Nachträge.

In dem gediegenen Aufsatze des Hr. Oberrabbiners. Rappoport im dritten Hefte des hebr. Jeschurun sind noch einige Druckfehler zu verbessern. So muß es S. 36. 3. 21 statt  $\text{ק"מ} \text{ל"ב}$  heißen:  $\text{מ"ב} \text{ל"ב}$ ; eben so S. 42. 3. 16.  $\text{כ"ב}$  statt:  $\text{כ"ג}$  S. 45. 3. 21.  $\text{וּלְכַסְיָו}$  statt  $\text{וּלְכַסְרִי}$  S. 46. 3. 24.  $\text{וְיָוִי}$  statt  $\text{וְיָוִי}$ . — Die Stellen in Baba Kamma 117 a, und Bechoroth 8, 2 sind meiner Erklärung des Wortes  $\text{קְסָרָקִי}$  (deutsch. Jesch. 5617 S. 24.) nicht entgegen. — Auch ist im Jesch. deutsch. Abth. Jahrg. 5617 Hest I. S. 6. Nr. 5. nicht richtig, daß  $\text{פ"ק}$  ein Auszug aus dem  $\text{פ"ק}$  ist, sondern der Verf. des  $\text{פ"ק}$  ist: R. Isaak von Courbeil, welcher noch von den Tosaphisten erwähnt wird. Vergl. Tos. Pesachim 22, b, s. v.  $\text{כ"ב}$ , das Werk hat auch den Titel: Amude Golah. Vergl. Schem Hagdolim ed. Vilna, Bücherabtheilung S. 56, Nr. 62.

Mein Freund Hr. J. L. M. macht noch die Bemerkung, daß der Kusri den Opfern auch eine symbolische Bedeutung beilegt (Theil II, 26). Wuthin ist die von Dr. Lewysohn im Jesch. S. 15. Anm. 11. erwähnte Stelle des Kusri II, 48. nicht zu erklären, daß bei Sabbath, Beschneidung und Opfer kein Grund angegeben werden kann, sondern daß die Vernunft die erwähnten Gebote nicht fordert, selbe aber auch nicht verwirft.

D. Red.



## Literarische Anzeige.

---

Jüdische Literaturbriefe. Von Dr. B. Beer. Leipzig.  
Verlag von Heinrich Hunger. 1857. Preis: 10. Ngr.

Jeschurun, Zeitschrift für die Wissenschaft des Ju-  
denthums. Gesammelt und herausgegeben von Joseph Kobak,  
als verantwortlichem Redakteur. Jahrg. 1. Preis: 1 Thlr.  
18 Ngr. oder 2 fl. 24 kr. C. M. Der zweite Jahrgang  
erscheint in Quartallheften und wird jede Abtheilung mit  
1 Thlr. voransbezahlt. Zu haben beim Redacteur in Zem-  
berg und bei Heinrich Hunger in Leipzig.

---

Frag 4818.

~~37~~

37.

2

2.



Diese Zeitschrift erscheint in Quartalheften und wird ganzjährig mit 1 fl. 30 kr. G. M. oder 1 Thlr. bezahlt.